

PROGRAM/ PROGRAMM



Moderuje/Moderation: Lead-partner – Ing. Jana Bělohoubková

ÚVODNÍ KONFERENCE K PROJEKTU AUFTAKTKONFERENZ ZUM PROJEKT

**CLARA III: ROZVOJ SPOLEČNÉ PARTNERSKÉ SPOLUPRÁCE VEŘEJNÉ SPRÁVY
V ČESKO-BAVORSKÉM REGIONU**

**CLARA III: ENTWICKLUNG DER GEMEINSAMEN PARTNERSCHAFTLICHEN
ZUSAMMENARBEIT DER ÖFFENTLICHEN VERWALTUNG IN DER TSCHECHISCH-
BAYERISCHEN REGION**

Místo/Ort:	HOTEL THERMAL , I. P. Pavlova 11, 360 01 Karlovy Vary, http://www.thermal.cz/de/kongresszentrum/kongress-saal.html
Termín/Datum:	30. listopad 2016 / 30. November 2016
Čas/Zeit:	9:00 - 15:30 hod. / Uhr
Jednací jazyk/Sitzungssprachen:	čeština – Tschechisch / němčina - Deutsch
V případě potřeby dotazy na/Rückfragen an:	Gabriela Donovanová, gabriela.donovova@kr-karlovarsky.cz Jana Bělohoubková, jana.belohoubkova@kr-karlovarsky.cz

PROGRAM	VERANSTALTUNGSPROGRAMM
9:00 – 9:30 Presence (vč. coffee break)	9:00 – 9:30 Präsenz (inkl. coffee break)
9:30-11:00 Úvodní slova - politické projevy (zástupci KK, zástupci Vlády Horní Franky)	9:30 – 11:00 Auftaktworte – politische Reden (Vertreter des Bezirkes Karlovy Vary, Vertreter der Regierung von Oberfranken,)
11:00 – 11:45 Představení záměrů, cílů a výstupů projektu - všeobecné představení projektu a jeho záměrů (Jana Bělohoubková, LP)	11:00 – 11:45 Vorstellung der Vorhaben, Ziele und Ergebnisse des Projektes - allgemeine Vorstellung des Projekts und seiner Vorhaben (Jana Bělohoubková, LP)



Ziel ETZ | Cíl EÚS
 Freistaat Bayern –
 Tschechische Republik
 Česká republika –
 Svobodný stát Bavorsko
 2014 – 2020 (INTERREG V)



**Europäische Union
Evropská unie**
 Europäischer Fonds für
 regionale Entwicklung
 Evropský fond pro
 regionální rozvoj

11:45 – 12:45 Oběd	11:45 – 12:45 Mittagessen
<p>12:45 – 15:00 Úvodní Workshopy – dle tématických oblastí:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Životní prostředí (Lead-partner) - Regionální rozvoj a územní plánování (Regierung von Oberfranken) - Moderní veřejná správa (Landkreis Hof) - Cestovní ruch a lázeňství (Mariánskolázeňsko) <p>15:00 – 15:30 coffee break</p>	<p>12:45 – 15:00 Auftaktworkshops – nach Themenbereichen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Umweltschutz (Lead-partner) - Regionale und Raumplanung – (Regierung von Oberfranken) - Moderne Verwaltung (Landkreis Hof) - Fremdenverkehr und Badewesen (Mariánskolázeňsko) <p>15:00 – 15:30 coffee break</p>